EESTI STANDARD EVS-EN 1482-2:2007

Tahked väetised ja lubiväetised. Proovivõtt ja proovi ettevalmistamine. Osa 2: Proovi ettevalmistamine

Fertilizers and liming materials - Sampling and sample preparation - Part 2: Sample preparation

EESTI STANDARDIKESKUS

EESTI STANDARDI EESSÕNA

Käesolev Eesti standard EVS-EN 1482-2:2007 sisaldab Euroopa standardi EN 1482-2:2007 ingliskeelset teksti. Käesolev dokument on jõustatud 28.02.2007 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes. Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.	This Estonian standard EVS-EN 1482-2:2007 consists of the English text of the European standard EN 1482-2:2007. This document is endorsed on 28.02.2007 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation. The standard is available from Estonian standardisation organisation.

NATIONAL FOREWORD

Käsitlusala: See Euroopa standard määratleb ja/või kirjeldab proovide võtmise graafikut, proovide võtmise meetodeid, proovide koguse vähendamise ja osadeks jaotamise meetodeid. Standard kehtestab nõuded proovide võtmise aruandele. Seda Euroopa standardit rakendatakse nende väetiste ja lubiväetiste saadetiste korral, mis on tarnitud kolmandatele pooltele hulgimüügiks nende omal vastutusel selle kohta, et iga väiksemgi kaubasaadetis peab alluma kohalikele, riiklikele või regionaalsetele normatiividele.	**Scope:** This European Standard specifies methods for the reduction and preparation of samples of fertilizers and liming materials and sets out the requirements for sample preparation reports. It also specifies methods for the preparation of test samples and test portions from laboratory samples of fertilizer for subsequent chemical or physical analysis. It does not cover the preparation of samples for certain physical tests which require test portions of more than 2 kg. It is applicable to all fertilizers.

ICS 65.080

Võtmesõnad: märgistus, proovid, proovivõtmine, proovivõtugraafikud, sõnnik, tahked ained, tehnilised andmed, väetised

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN 1482-2

January 2007

ICS 65.080

Supersedes EN 1482:1996

English Version

Fertilizers and liming materials - Sampling and sample preparation - Part 2: Sample preparation

Engrais et amendements minéraux basiques - Echantillonnage et préparation des échantillons - Partie 2: Préparation des échantillons

Düngemittel und Calcium-/Magnesium-Bodenverbesserungsmittel - Probenahme und Probenvorbereitung - Teil 2: Probenvorbereitung

This European Standard was approved by CEN on 15 December 2006.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Ref. No. EN 1482-2:2007: E

Contents

Page

Foreword

This document (EN 1482-2:2007) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 260 “Fertilizers and liming materials”, the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by July 2007, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by July 2007.

Together with Part 1, this document supersedes EN 1482:1996.

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association to provide a means of conforming to Essential Requirements of the Regulation (EC) No 2003/2003 of the European Parliament and of the Council of 13 October 2003 relating to fertilizers.

EN 1482, Fertilizers and liming materials — Sampling and sample preparation” consists of two parts:

— Part 1: Sampling

— Part 2: Sample preparation

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Introduction

This European Standard (EN 1482-2) covers the following aspects of sample preparation, derived from the International Standards and documents indicated but presented in a simplified and condensed form. The titles of the International Standards are given in the Bibliography.

— Reduction and preparation of samples for analysis: ISO 7410, ISO 7742, ISO 8358 and EEC 77/535 (superseded by Regulation (EC) No 2003/2003);

— Sampling reports: ISO 5306 and EEC 77/535 (superseded by Regulation (EC) No 2003/2003).

EN 1482-1 covers the sampling of fertilizers and liming materials.

Figure 1 gives a schematic diagram of the sampling and sample preparation process for solids.

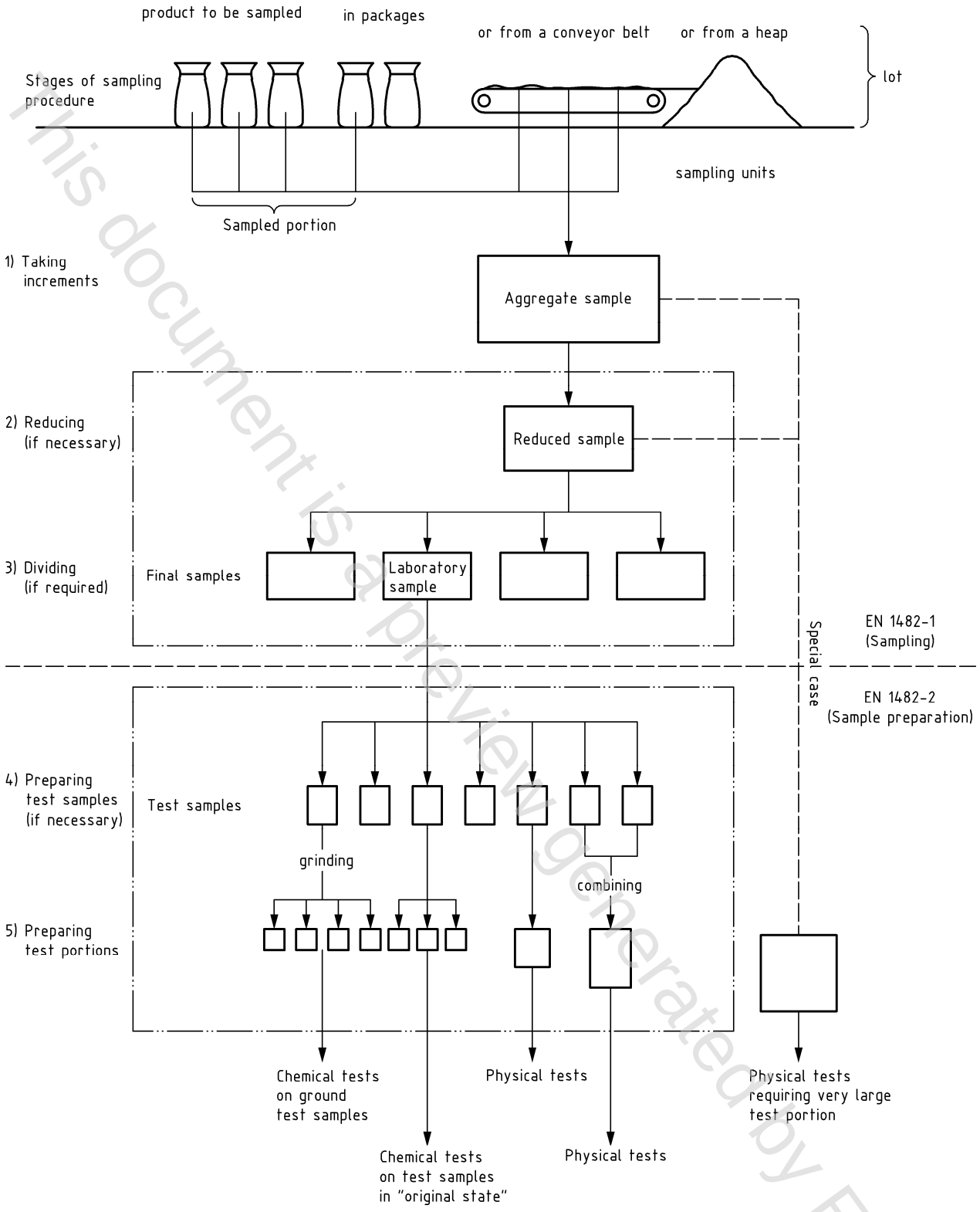

Figure 1 — Schematic diagram of sampling process for solids

1 Scope

This European Standard specifies methods for the reduction and preparation of samples of fertilizers and liming materials and sets out the requirements for sample preparation reports. It also specifies methods for the preparation of test samples and test portions from laboratory samples of fertilizer for subsequent chemical or physical analysis. It does not cover the preparation of samples for certain physical tests which require test portions of more than 2 kg. It is applicable to all fertilizers.

NOTE The term fertilizer is used throughout the body of this European Standard and should be taken to include liming materials unless otherwise indicated.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 1482-1:2007, *Fertilizers and liming materials — Sampling and sample preparation — Part 1: Sampling*

ISO 3310-1, *Test sieves — Technical requirements and testing — Part 1: Test sieves of metal wire cloth*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

3.1
division
process of producing a number of representative smaller portions, approximately equal in mass to each other, from a larger mass

3.2
final sample
representative part of the reduced sample or, where no intermediate reduction is required, of the aggregate sample

NOTE Often, more than one sample is prepared, at the same time, from the reduced sample (or from the aggregate sample). One or more of these final samples is used as a laboratory sample or as laboratory samples, while others may be stored for reference purposes.

3.3
laboratory sample
final sample intended for laboratory inspection or testing

3.4
reduction
process of producing a representative smaller mass of fertilizer from a larger mass, with the remainder being discarded

3.5
test portion
quantity of material taken from the test sample (or if both are the same, from the laboratory sample) and on which the test or observation is actually carried out

3.6
test sample
sample prepared from the laboratory sample and from which test portions are taken